



Här Claude Wiseler

President vun der Deputéiertechamber

19, um Krautmaart

L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 9. Abrëll 2026

Här President,

esou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden echlech, dës parlamentaresch Fro un den Här Schoulminister widerzeleeden.

Am Kader vun der Beruffsorientéierung fir Secondaireeschüler spillen Transparenz an Zougänglechkeet vun Informatiounen zu berufflechen Ausbildungen an de betreffenden Unterrechtssproochen eng wichteg Roll. Aktuell existéieren zwar offiziell Dokumenter wéi d'*Beruffslëscht* vum Service d'orientation professionnelle (ADEM) oder d'MENJE-Broschür *Offre scolaire*, déi eng Iwwersiicht iwwer déi ugebuede Beruffsausbildungen zu Lëtzebuerg vermëttelen. Zudeem gëtt et eng „Annexe A – Liste des métiers et formations“ am Journal Officiel.

Allerdéngs gëtt et keen ëffentlech zougänglecht Dokument, dat an enger eenzeger Tabell:

- a) souwuel all d'Beruffsausbildungen (z. B. Coiffer, Mechatroniker asw.), déi hei am Land an ëffentleche Secondaireeschoulen ugebuede ginn,
- b) opgeschlësst no den eenzelne Schoulen, déi dës Ausbildungen jeeweils ubidden,
- c) wéi och déi jeeweileg Unterrechtssproochen (DE/FR/LU/EN) oplëscht.

An deem Zesammenhang wéilt ech dem Här Minister gär folgend Fro stellen:

1. Kann den Här Minister eis esou en Dokument zoukomme loossen?

Mat déiwem Respekt,

Fred Keup
Deputéierten



Äntwert vum Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend, Claude Meisch, op d'parlamentaresch Fro Nr. 3892 vum honorabelen Deputéierte Fred Keup

1. Kann den Här Minister eis esou en Dokument zoukomme loossen?

Den honorablen Deputéierte freet no enger Oplëschung vun de Formatiounen aus der Beruffsausbildung opgedeelt no Beruff, Schoul wou dës Ausbildung ugebuede gëtt, an der Unterrechtssprooch. Dës Oplëschung steet am Anhang zu menger Äntwert, et gëtt dozou awer e puer Erklärungen, déi wichteg sinn. All Beruffsausbildunge sinn a Modullen opgedeelt an d'Unterrechtssprooch gëtt pro Module festgeluecht.

Net all Ausbildung gëtt ëmmer an all Lycée ugebueden, deen opgelëscht ass, dëst hänkt vun der Demande an der disponibeler Plaz an de jeeweilege Gebaier of.

Am Allgemenge kann een och soen, datt am Prinzip an den CCP-Formatiounen zweesproocheg ënnerriicht gëtt, ausser et wiere genuch Kandidaten do, fir zwou Klassen opzemaachen. Aus dësem Grond sinn am Tableau bei den CCP-Formatiounen keng Unterrechtssproochen uginn.

Fir d'Schouljoer 2026/2027 kommen eng Rei Ausbildungen am Francophonnen derbäi; dës Ausbildungen sinn am Tableau mat enger 1 gekennzeechent.

Lëtzebuerg, den 8. Juni 2026

De Minister fir Educatioun,
Kanner a Jugend

(s.) Claude MEISCH

Niveau	Métiers	ALR	BLL	CNFPC	CNFPC-E	EHTL	ENAD	ENSA	LAM	LBV	LGK	LJBM	LLIS	LMA	LN	LNB	LTA	LTC	LTETI	LTL	MLG	NOSL	EPF	EPMC	EPSA	LPEM
CCP	Aide-ménagère		X																				X			
CCP	Assistant d'accompagnement au quotidien		X	X	X		X	X		X					X								X			
CCP	Assistant dans les métiers du métal														X											X
CCP	Assistant en mécanique automobile									X									X							
CCP	Assistant fleuriste																X									
CCP	Assistant horticulteur en production																X									
CCP	Assistant pépiniériste-paysagiste																X									
CCP	Boucher-charcutier		X																							
CCP	Boulangier-pâtissier		X																							
CCP	Carreleur											X														
CCP	Coiffeur										X							X	X							
CCP	Commis de vente												X	X				X		X		X				
CCP	Couvreur											X														
CCP	Cuisinier		X			X	X																			
CCP	Débosselleur de véhicules automoteurs									X								X	X							
CCP	Électricien										X			X	X							X				
CCP	Installateur chauffage-sanitaire																	X								
CCP	Maçon											X														
CCP	Marbrier-Tailleur de pierres											X														
CCP	Mécanicien de cycles																	X								
CCP	Ouvrier agricole																X									
CCP	Parqueteur										X															
CCP	Pâtissier-chocolatier-confiseur-glacier		X																							
CCP	Peintre de véhicules automoteurs									X								X								
CCP	Peintre-décorateur													X				X				X				

[illegible]

Niveau	Métiers	ALR	BLL	CNFPC	CNFPC-E	EHTL	ENAD	ENSA	LAM	LBV	LCK	LJBM	LLIS	LMA	LN	LNB	LTA	LTC	LTEIT	LTL	MLG	NOSL	EPF	EPMC	EPSA	LPEM
DAP	Hôtelier-restaurateur					D																				
DAP	Informaticien qualifié								D		D															
DAP	Installateur chauffage-sanitaire			D/F										D				D/F	D							
DAP	Instructeur de la conduite automobile																	D/F ¹								
DAP	Instructeur de natation																	D/F ¹								
DAP	Maçon											D/F														
DAP	Magasinier du secteur automobile									D/F ¹												D/F ¹				
DAP	Maraîcher																D									
DAP	Marbrier-Tailleur de pierres											D/F ¹														
DAP	Mécanicien de mécanique générale		D/F																							
DAP	Mécanicien d'usinage		D/F																							D/A
DAP	Mécanicien industriel et de maintenance		D/F						D						D						D					D
DAP	Mécatronicien								D		D/F															
DAP	Mécatronicien agri-génie civil																D									
DAP	Mécatronicien d'autos et de motos									D/F								D	D							
DAP	Mécatronicien de cycles																	D/F								
DAP	Mécatronicien de véhicules utilitaires																D/F									
DAP	Mécatronicien en technique de réfrigération																	D								
DAP	Menuisier										D/F				D						D					
DAP	Menuisier-ébéniste																									D
DAP	Opérateur de la forêt et de l'environnement																D									
DAP	Opticien																	D/F								
DAP	Parqueteur										D/F															
DAP	Pâtissier-chocolatier-confiseur-glacier		D/F																							
DAP	Peintre de véhicules automoteurs									D/F ¹								D/F ¹								

[illegible]

Niveau	Métiers	ALR	BLL	CNFPC	CNFPC-E	EHTL	ENAD	ENSA	LAM	LBV	LGK	LJBM	LLIS	LMA	LN	LNB	LTA	LTC	LTET	LTL	MLG	NOSL	EPF	EPMC	EPSA	LPEM
DT	Technicien en logistique		D																D	D/F						
DT	Technicien en mécanique d'avions - cat B																									D
DT	Technicien en mécanique générale								D	D											D					D/A
DT	Technicien en mécatronique										D/F															
DT	Technicien en mécatronique agri-génie civil																D									
DT	Technicien en mécatronique d'automobile									D								D								
DT	Technicien en mobilité électronique									D								D								
DT	Technicien en smart buildings and energies	D																								
DT	Technicien en tourisme et communication					D																				
DT	Technicien en vente et gestion												D						D	D						
DT	Technicien entrepreneur maraîcher																D									
DT	Technicien horticole en paysagisme																D									
DT	Technicien smart technologies								D		D/F		D		D				D							D
DT	Technicien smart technologies - section e-controls																									D/A
DT	Technicien smart technologies - section electro-technologies								D																	
DT	Technicien smart technologies - section énergie et environnement																		D							
DT	Technicien smart technologies - section robotique et automatisation										D/F															
DT	Technicien smart technologies - section smart energy												D													

¹ Formatiounen am francophonie déi am Schouljoer 2026/2027 bäikommen

Ëffentlech Schoulen:

ALR	Atert-Lycée
BLL	Bouneweger Lycée Luxembourg
CNFPC	Centre national de formation professionnelle continue - Esch-sur-Alzette
CNFPC-E	Centre national de formation professionnelle continue – Ettelbruck
EHTL	École d'hôtellerie et de tourisme du Luxembourg
ENAD	École nationale pour adultes
ENSA	École nationale de santé du Luxembourg
LAM	Lycée des Arts et Métiers
LBV	Lycée Bel-Val
LGK	Lycée Guillaume Kroll
LJBM	Lycée Josy Barthel
LLIS	Lënster Lycée International School
LMA	Lycée Mathias Adam
LN	Lycée du Nord
LNB	Lycée Nic-Biever
LTA	Lycée technique agricole
LTC	Lycée technique du Centre
LTETT	Lycée technique d'Ettelbruck
LTL	Lycée technique de Lallange
MLG	Maacher Lycée
NOSL	Nordstad-Lycée

Privat Schoulen:

EPF	École Privée Fieldgen
EPMC	École Privée Marie-Consolatrice
EPSA	École Privée Sainte-Anne
LPEM	Lycée privé Emile Metz